

Mayo, 2010

Estimados padres de familia:

El Distrito Escolar Unificado de Saddleback Valley se complace en proporcionar transporte para actividades extracurriculares. Para reducir la inversión de este programa de transporte en el presupuesto de instrucción del distrito, nuestro distrito escolar mantiene una cuota de transporte para tres grupos (enlistados abajo), de \$100, \$130, \$150, muy similares a los costos actuales por deporte o actividad. Si el estudiante participa en más de un deporte o tiene hermanos en actividades extracurriculares, no pagará más de \$240 y ninguna familia pagará más de \$300 por el año escolar. No se proporcionará transporte para atletismo bajo esta estructura de cuota para eventos VARSITY o JV en Sábados, Domingos o días festivos.

GRUPO I \$150	GRUPO II \$130	GRUPO III \$100
Beisbol	Golf	Futbol Americano
Basketbol Varonil	Futbol Soccer Varonil	Natación Varonil
Basketbol Femenil	Futbol Soccer Femenil	Natación Femenil
Roller Hockey	Equipo de Porristas	Atletismo Varonil
Softball	Voleibol Varonil	Atletismo Femenil
Tenis Varonil	Voleibol Femenil	X Country Varonil
Tenis Femenil	Polo Acuático Varonil	X Country Femenil
Banda ET/MV/TH	Polo Acuático Femenil	Coro
Color Guard ET/MV/TH	Lucha Libre	Greco-Romana
	Banda LH	Drama
	Color Guard LH	TH/ET/LH M.U.N.
	Simulacro de Juicio	
	M.V. M.U.N.	
	Lacrosse	

Al principio de cada temporada de deportes, los padres de los alumnos participantes serán responsables del pago indicado en la oficina de su escuela. Para solicitar una reducción parcial o completa a la cuota de transporte para actividades extracurriculares, favor de llenar la solicitud de elegibilidad y enviarla por correo a las oficinas de actividades de su escuela. La solicitud debe estar completa para poder ser procesada y se manejará con estricta confidencialidad. La información que usted proporcione será usada por personal de la escuela o del distrito únicamente para decidir si sus hijos son elegibles para este programa.

Si tiene usted alguna pregunta, por favor llame al director de su escuela. La escuela le informará si su solicitud es aprobada o negada.

TRANSPORTE PARA ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES

TRANSPORTE PARA ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES

El Distrito Escolar Unificado de Saddleback Valley proporcionará transporte para actividades extracurriculares bajo la escala de cuotas listada en la hoja anterior por cada temporada de deporte otoño, invierno y primavera. Los estudiantes con un ingreso familiar dentro de los niveles que se muestran en la escala adjunta, son elegibles para recibir una reducción parcial o total en la cuota de transporte.

Para solicitar transporte gratuito o a precio reducido para actividades extra curriculares, por favor llene la solicitud para elegibilidad de la siguiente página y envíela a su escuela tan pronto sea posible. Su solicitud debe tener la información siguiente con objeto de que sea aceptada por la escuela:

TOTAL DE INGRESO MENSUAL:

1. El número total de miembros que vivan en su hogar
2. El total de ingreso bruto mensual debe listarse por la cantidad total que perciben todos los miembros en el hogar que reciban un ingreso, incluyendo salarios, ayuda para el sostenimiento de los niños o similares
3. Firma del padre o tutor
4. Copia de la última declaración de impuestos al IRS, u otra verificación a su ingreso adjunta a la solicitud.

Verificación: Se ha establecido una política del consejo que ayuda a asegurar que los estudiantes que son elegibles, reciban los beneficios para transporte gratuito o a precios reducidos. Una copia del año anterior de la declaración de ingresos al ISR u otra verificación de su ingreso deberá ser adjunta a la solicitud.

Reporte de cambios: Si se aprueba que su estudiante reciba transporte gratuito o a precio reducido, usted debe informar a su escuela cuando su ingreso familiar aumente mas de \$50 al mes, o cuando disminuya el número de miembros en su hogar.

Solicitar beneficios: Usted puede solicitar beneficios en cualquier momento durante el año escolar, si usted no es elegible ahora, pero su ingreso disminuye o el tamaño de su familia aumenta usted puede llenar una solicitud en ese tiempo. Las cuotas por transporte no son reembolsables.

Discriminación: Se tratará de la misma manera a los estudiantes que reciban beneficios para su transporte o aquellos que pagan por el servicio. Ningún estudiante puede ser discriminado por su raza, sexo, color, origen, nacionalidad, edad o discapacidad. Si usted cree que usted o cualquier otra persona han sido discriminados, escriban inmediatamente al distrito escolar.

Audiencia justa: Si usted no esta de acuerdo con la decisión de su escuela respecto a su solicitud o con el resultado de la verificación, puede discutirlo con la escuela. Usted también tiene derecho a una audiencia justa, esta puede solicitarse por escrito o llamando a Ray Gatfield, Director de Instrucción Secundaria. Oficina del distrito, 25631 Peter A. Hartman Way, Mission Viejo, CA. 92691.

Confidencialidad: La información que usted proporcione a la escuela no se le dará a nadie que no sea parte de la oficina de Asuntos Escolares. La información que usted proporcione la usará la escuela únicamente para decidir si su estudiante recibe cuotas de transportación gratuita o a precio reducido.

Si tiene usted alguna pregunta o necesita ayuda para llenar la solicitud, por favor contacte a su escuela local. Su escuela le informará si su solicitud es aprobada o denegada.

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE SADDLEBACK VALLEY

ESCALA DE ELIGIBILIDAD PARA AYUDA DE TRANSPORTE SEGÚN INGRESOS Julio 1 de 2009 a Junio 30 del 2011

Estudiantes de hogares con ingresos de o menos de los siguientes niveles pueden ser elegibles para obtener tarifas de transportación parcial o completamente reducidas.

ESCALA DE INGRESOS TOTAL

*Número de personas en el hogar	Semanal	Mensual	Anual
** 1	\$ 386	\$1,670	\$20,036
2	519	2,247	26,955
3	652	2,832	33,874
4	785	3,400	40,793
5	918	3,976	47,712
6	1,051	4,553	54,631
7	1,184	5,130	61,550
8	1,317	5,706	68,469
Por cada miembro adicional agregue:	\$ 134	\$ 577	\$ 6,919

* **Hogar** significa un grupo de individuos con relación familiar o no y que viven como una unidad económica y que compartan los gastos de vivienda. Los gastos de vivienda incluyen la renta, ropa, comida, gastos médicos, servicios y similares.

** **El hogar de un miembro**, significa un estudiante que se sostiene a sí mismo. Los niños institucionalizados son siempre hogares de un solo miembro. Los niños adoptivos son de hogar de un solo miembro, solamente si la Agencia de Bienestar Social / Colocación, mantiene responsabilidad legal por el niño.

TARIFAS PARA ACTIVIDADES EXTRA CURRICULARES.
SOLICITUD DE AYUDA (CONFIDENCIAL)

TEMPORADA DEPORTIVA _____ _____ _____ NECESITA PRESENTAR SU SOLICITUD CADA TEMPORADA
 OTOÑO INVIERNO PRIMAVERA

PADRES: Para solicitar ayuda en las cuotas de transporte para su hijo con relación al atletismo u otras actividades, llene, firme y envíe por correo esta solicitud, con copia de la última declaración de ingresos al IRS u otra verificación de su ingreso, al Subdirector de Asistencia a cargo del transporte en su escuela. Contacte a la misma oficina si necesita ayuda para llenar esta forma. Así mismo lea la notificación a los padres de la página anterior para mayor información.

NOMBRES Y GRADOS DE LOS ESTUDIANTES PARA QUIENES SE HACE LA SOLICITUD. FAVOR DE UTILIZAR LETRA DE IMPRENTA			
<u>NOMBRE</u>	<u>ACTIVIDAD O DEPORTE</u>	<u>GRADO</u>	<u>ESCUELA</u>
NOMBRE DEL PADRE O TUTOR:			TELEFONO:
NUMERO TOTAL DE MIEMBROS QUE VIVAN EN SU HOGAR:			
NUMERO TOTAL DE MIEMBROS CON INGRESOS EN EL HOGAR:	INGRESO MENSUAL TOTAL:		
QUE PORCENTAJE DE LA CUOTA POR TRANSPORTE ESTARIA USTED DISPUESTO A PAGAR:			
POR FAVOR EXPLIQUE LAS CIRCUNSTANCIAS O NECESIDADES QUE JUSTIFIQUEN ESTA SOLICITUD:			
DOY FE QUE ESTOY INCLUIDO EN LA ESCALA DE ELEGIBILIDAD PARA AYUDA DE TRANSPORTE SEGUN INGRESOS Y NUMERO DE MIEMBROS DEL HOGAR Y QUE TODA LA INFORMACION PROPORCIONADA ARRIBA ES VERDADERA Y CORRECTA Y AUTORIZO AL DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE SADDLEBACK VALLEY PARA INVESTIGAR Y VERIFICAR.			
FECHA:	FIRMA DEL PADRE O TUTOR:		

RESERVADO PARA USO OFICIAL	
Approved:	Denied:
Reason for Denial:	
Approving Official:	Date: